EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 2.12.2020.
COM(2020) 712 final

ANNEXES 1 to 2

PRILOZI

Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća

o računalnom sustavu za komunikaciju u prekograničnim građanskim i kaznenim postupcima (e-CODEX) i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1726

{SEC(2020) 408 final} - {SWD(2020) 541 final} - {SWD(2020) 542 final}

PRILOG I.

Pravni instrumenti obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe

Instrumenti u području pravosudne suradnje u građanskim stvarima

(1) Uredba Vijeća (EZ) br. 44/2001 od 22. prosinca 2000. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima[1]

(2) Odluka Vijeća od 28. svibnja 2001. o uspostavi Europske pravosudne mreže u građanskim i trgovačkim stvarima (2001/470/EZ)[2]

(3) Uredba Vijeća (EZ) br. 1206/2001 od 28. svibnja 2001. o suradnji između sudova država članica u izvođenju dokaza u građanskim ili trgovačkim stvarima[3]

(4) Direktiva Vijeća 2002/8/EZ od 27. siječnja 2003. o unapređenju pristupa pravosuđu u prekograničnim sporovima utvrđivanjem minimalnih zajedničkih pravila o pravnoj pomoći u takvim sporovima[4]

(5) Uredba Vijeća (EZ) br. 2201/2003 od 27. studenoga 2003. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u bračnim sporovima i u stvarima povezanim s roditeljskom odgovornošću te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1347/2000[5]

(6) Uredba (EZ) br. 805/2004 Europskog Parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o uvođenju europskog naloga za izvršenje za nesporne tražbine[6]

(7) Uredba (EZ) br. 1896/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uvođenju postupka za europski platni nalog[7]

(8) Uredba (EZ) br. 861/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o uvođenju europskog postupka za sporove male vrijednosti[8]

(9) Uredba (EZ) br. 864/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o pravu koje se primjenjuje na izvanugovorne obveze („Rim II”)[9]

(10) Uredba (EZ) br. 1393/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. studenoga 2007. o dostavi, u državama članicama, sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima („dostava pismena”), i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1348/2000[10]

(11) Direktiva 2008/52/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. svibnja 2008. o nekim aspektima mirenja u građanskim i trgovačkim stvarima[11]

(12) Uredba (EZ) br. 593/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o pravu koje se primjenjuje na ugovorne obveze („Rim I”)[12]

---

1 SL L 12, 16.1.2001., str. 1.
2 SL L 174, 27.6.2001., str. 25.
3 SL L 174, 27.6.2001., str. 1.
4 SL L 26, 31.1.2003., str. 41.
5 SL L 338, 23.12.2003., str. 1.
6 SL L 143, 30.4.2004., str. 15.
7 SL L 399, 30.12.2006., str. 1.
8 SL L 199, 31.7.2007., str. 1.
9 SL L 199, 31.7.2007., str. 40.
10 SL L 324, 10.12.2007., str. 79.
11 SL L 136, 24.5.2008., str. 3.
12 SL L 177, 4.7.2008., str. 6.

(13) Uredba Vijeća (EZ) br. 4/2009 od 18. prosinca 2008. o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznavanju i izvršenju sudskih odluka te suradnji u stvarima koje se odnose na obvezu uzdržavanja[13]

(14) Uredba Vijeća (EU) br. 1259/2010 od 20. prosinca 2010. o provedbi pojačane suradnje u području prava primjenljivog na razvod braka i zakonsku rastavu[14]

(15) Uredba (EU) br. 650/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2012. o nadležnosti, mjerodavnom pravu, priznavanju i izvršavanju odluka i prihvaćanju i izvršavanju javnih isprava u nasljednim stvarima i o uspostavi Europske potvrde o nasljeđivanju[15]

(16) Uredba (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (preinačena)[16]

(17) Uredba (EU) br. 606/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. lipnja 2013. o uzajamnom priznavanju zaštitnih mjera u građanskim stvarima[17]

(18) Uredba (EU) br. 655/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o uspostavi postupka za europski nalog za blokadu računa kako bi se pojednostavila prekogranična naplata duga u građanskim i trgovačkim stvarima[18]

(19) Uredba (EU) 2015/848 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti[19]

(20) Uredba Vijeća (EU) 2016/1103 od 24. lipnja 2016. o provedbi pojačane suradnje u području nadležnosti, mjerodavnog prava te priznavanja i izvršenja odluka u stvarima bračnoimovinskih režima[20]

(21) Uredba Vijeća (EU) 2016/1104 od 24. lipnja 2016. o provedbi pojačane suradnje u području nadležnosti, mjerodavnog prava te priznavanja i izvršenja odluka u stvarima imovinskih posljedica registriranih partnerstava[21]

(22) Uredba (EU) 2016/1191 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o promicanju slobodnog kretanja građana pojednostavnjenjem zahtjevâ za predočavanje određenih javnih isprava u Europskoj uniji i o izmjeni Uredbe (EU) br. 1024/2012[22]

(23) Direktiva (EU) 2019/1023 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o okvirima za preventivno restrukturiranje, otpustu duga i zabranama te o mjerama za povećanje učinkovitosti postupaka koji se odnose na restrukturiranje, nesolventnost i otpust duga i o izmjeni Direktive (EU) 2017/1132 (Direktiva o restrukturiranju i nesolventnosti)[23]

Instrumenti u području pravosudne suradnje u kaznenim stvarima

---

13 SL L 7, 10.1.2009., str. 1.
14 SL L 343, 29.12.2010., str. 10.
15 SL L 201, 27.7.2012., str. 107.
16 SL L 351, 20.12.2012., str. 1.
17 SL L 181, 29.6.2013., str. 4.
18 SL L 189, 27.6.2014., str. 59.
19 SL L 141, 5.6.2015., str. 19.
20 SL L 183, 8.7.2016., str. 1.
21 SL L 183, 8.7.2016., str. 30.
22 SL L 200, 26.7.2016., str. 1.
23 SL L 172, 26.6.2019., str. 18.

(1) Konvencija sastavljena na temelju članka K.3 Ugovora o Europskoj uniji o izručenju između država članica Europske unije[24]

(2) Konvencija sastavljena na temelju članka K.3 Ugovora o Europskoj uniji o pojednostavljenom postupku izručenja između država članica Europske unije[25]

(3) Konvencija utvrđena od strane Vijeća u skladu s člankom 34. Ugovora o Europskoj uniji o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima među državama članicama Europske unije[26]

(4) Protokol donesen od strane Vijeća u skladu s člankom 34. Ugovora o Europskoj uniji uz Konvenciju o uzajamnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima među državama članicama Europske unije[27]

(5) Okvirna odluka Vijeća od 13. lipnja 2002. o Europskom uhidbenom nalogu i postupcima predaje između država članica (2002/584/PUP)[28]

(6) Okvirna odluka Vijeća od 13. lipnja 2002. o zajedničkim istražnim timovima (2002/465/PUP)[29]

(7) Okvirna Odluka Vijeća 2003/577/PUP od 22. srpnja 2003. o izvršenju odluka o zamrzavanju imovine i osiguranju dokaza u Europskoj uniji[30]

(8) Direktiva Vijeća 2004/80/EZ od 29. travnja 2004. o naknadi žrtvama kaznenih djela[31]

(9) Okvirna odluka Vijeća 2005/214/PUP od 24. veljače 2005. o primjeni načela uzajamnog priznavanja na novčane kazne[32]

(10) Okvirna odluka Vijeća 2006/783/PUP od 6. listopada 2006. o primjeni načela međusobnog priznavanja naloga za oduzimanje[33]

(11) Okvirna odluka Vijeća 2008/909/PUP od 27. studenoga 2008. o primjeni načela uzajamnog priznavanja presuda u kaznenim predmetima kojima se izriču kazne zatvora ili mjere koje uključuju oduzimanje slobode s ciljem njihova izvršenja u Europskoj uniji[34]

(12) Okvirna odluka Vijeća 2008/947/PUP od 27. studenoga 2008. o primjeni načela uzajamnog priznavanja na presude i probacijske odluke s ciljem nadzora probacijskih mjera i alternativnih sankcija[35]

(13) Okvirna odluka Vijeća 2009/299/PUP od 26. veljače 2009. o izmjeni okvirnih odluka 2002/584/PUP, 2005/214/PUP, 2006/783/PUP, 2008/909/PUP i 2008/947/PUP radi

---

24 SL C 313, 23.10.1996., str. 12.
25 SL C 78, 30.3.1995., str. 2.
26 SL C 197, 12.7.2000., str. 3.
27 SL C 326, 21.11.2001., str. 2.
28 SL L 190, 18.7.2002., str. 1.
29 SL L 162, 20.6.2002., str. 1.
30 SL L 196, 2.8.2003., str. 45.
31 SL L 261, 6.8.2004., str. 15.
32 SL L 76, 22.3.2005., str. 16.
33 SL L 328, 24.11.2006., str. 59.
34 SL L 327, 5.12.2008., str. 27.
35 SL L 337, 16.12.2008., str. 102.

jačanja postupovnih prava osoba i poticanja primjene načela uzajamnog priznavanja odluka donesenih na suđenju u odsutnosti dotične osobe[36]

(14) Okvirna odluka Vijeća 2009/829/PUP od 23. listopada 2009. o primjeni načela uzajamnog priznavanja odluka o mjerama nadzora među državama članicama Europske unije kao alternative privremenom pritvoru[37]

(15) Okvirna odluka Vijeća 2009/948/PUP od 30. studenoga 2009. o sprečavanju i rješavanju sporova o izvršavanju nadležnosti u kaznenim postupcima[38]

(16) Direktiva 2011/99/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o europskom nalogu za zaštitu[39]

(17) Direktiva 2012/29/EU Europskog Parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2001/220/PUP[40]

(18) Direktiva 2014/41/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o Europskom istražnom nalogu u kaznenim stvarima[41]

(19) Uredba (EU) 2018/1805 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o uzajamnom priznavanju naloga za zamrzavanje i naloga za oduzimanje[42]

(20) [Prijedlog uredbe (EU) o europskom nalogu za dostavljanje i europskom nalogu za čuvanje elektroničkih dokaza u kaznenim stvarima[43]]

---

36 SL L 81, 27.3.2009., str. 24.
37 SL L 294, 11.11.2009., str. 20.
38 SL L 328, 15.12.2009., str. 42.
39 SL L 338, 21.12.2011., str. 2.
40 SL L 315, 14.11.2012., str. 57.
41 SL L 130, 1.5.2014., str. 1.
42 SL L 303, 28.11.2018., str. 1.
43 COM(2018) 225 final (Prijedlog je u zakonodavnom postupku).

PRILOG II.

Softverski proizvodi i povezana dokumentacija koji se moraju predati agenciji eu-LISA u skladu s člankom 9.

(1) Središnja platforma za testiranje (softverski proizvod kojim se pruža skup funkcija koje se mogu upotrebljavati za provjeru pravilnog funkcioniranja pristupnih točaka e-CODEX-a i pravilne uporabe digitalnih postupovnih standarda e-CODEX-a u povezanim sustavima povezanima s tim pristupnim točkama)

(2) Alat za upravljanje konfiguracijama (softverski proizvod koji se upotrebljava kao pomoć pri izvršavanju zadaće iz članka 6. stavka 2. točke (c))

(3) Radna okolina za metapodatke (softverski proizvod koji se upotrebljava kao pomoć pri izvršavanju dijelova zadaća iz članka 6.)